

## AGCO INAUGURA EN REINO UNIDO SU SEDE PARA EUROPA

Ana de Inglaterra inauguró el pasado 29 de septiembre, en Abbey Park, Stoneleigh Warwickshire, las nuevas instalaciones que albergarán la sede de AGCO en Europa, así como el centro de Formación para el Reino Unido e Irlanda. La Princesa fue recibida y acompañada en todo momento por el Presidente y Director de la Compañía, Martin Richenhagen, junto a Gary Collar, Vicepresidente Senior y Director General de AGCO para las 'regiones' EAME (Europa, África y Oriente Medio) y EAPAC (Asia y el Pacífico).

Más de 500 empleados están siendo transferidos

desde Banner Lane, Coventry, a las nuevas instalaciones, arrendadas por AGCO durante veinte años, y que servirán como centro de operaciones para la dirección de los negocios de la Compañía en la 'región' EAME. *"Edificado totalmente para cubrir nuestras necesidades, este nuevo edificio del siglo XXI nos ayudará a alcanzar el alto nivel de servicio que AGCO tiene como objetivo dar a sus clientes. Se trata de un verdadero testamento a nuestro compromiso de permanecer en el Reino Unido"*, dijo Gary Collar.

Con el objeto de remarcar la ocasión, la Compañía



La Princesa Ana descubre la placa donde queda registrada tan señalada fecha.

obsequió a la Princesa Ana con un tractor (modelo 290, de 85 CV) para la ONG que preside, *Save the Children*. El tractor se transportará a la ciudad de Belte Weyne, en el centro de Somalia, para colaborar en un proyecto sanitario y de depura-

ción de agua. Durante los últimos 12 años, *Save the Children* ha prestado apoyo a distintas comunidades para la reparación y construcción de nuevas fuentes de agua, incluyendo pozos, embalses y abrevaderos de animales y para ayudar en la construcción de fosas asépticas. El tractor donado por AGCO ayudará a continuar con su trabajo de proveer agua limpia y servicios sanitarios a más de 22 000 personas.

Esta fue la segunda visita de la Princesa Ana a Abbey Park. En julio de 1983 acudió a lo que en su día fue el Centro Internacional de Formación y Desarrollo de Massey Ferguson. En aquella ocasión, también aceptó un tractor Massey Ferguson en nombre de *Save the Children* y aquella máquina fue destinada al pueblo de Vijawadde, Andhra Pradesh, en la India.

Las nuevas instalaciones de AGCO también acogen el Centro de Formación de la compañía en el Reino Unido e Irlanda, que incluye cinco grandes talleres, aulas y salas de reuniones junto con un área de aparcamiento para la maquinaria y terreno para la formación práctica.



Martin Richenhagen y Gary Collar dan la bienvenida a la Princesa a las nuevas instalaciones de AGCO en Europa.



Massey Ferguson anuncia el lanzamiento de una nueva gama de tractores por debajo de los 100 CV y la introducción de mejoras y cambios a sus otras gamas de tractores dentro de este segmento de potencia. El escenario elegido para la presentación al público de estas novedades es EIMA International, feria que se celebra en Bolonia (Italia) del 15 al 19 de noviembre.

En los tres últimos años, Massey Ferguson ha desarrollado nuevos modelos en cada uno de los segmentos por encima de 100 CV. Ahora llega el momento

## MASSEY FERGUSON PRESENTARÁ EN LA FERIA DE BOLONIA UNA GAMA DE TRACTORES DE MENOS DE 100 CV

de reforzar su oferta por debajo de esa potencia, ya que lo consideran "un segmento particularmente interesante e importante dentro del sector de la maquinaria agrícola formado por muy diferentes tipos de clientes, desde el pequeño al mediano agricultor, y empresas de agricultura especializada pasando por la horticultura, el cuidado de espacios verdes y los servicios públicos", según explicó Declan Hayden, Vicepresidente de Marke-

ting de Massey Ferguson para Europa, África y Oriente Medio. "Se trata de un segmento del mercado que Massey Ferguson entiende particularmente bien. El rendimiento se mide en términos de versatilidad y la habilidad de la máquina para aplicar la potencia producida de una tarea especializada a otra. Pequeña potencia no quiere decir pequeña productividad. Nuestra intención es permitir que la máquina cumpla con mucho lo

que los clientes esperan de ella, sin que importe la tarea que el operador pueda demandar. Massey Ferguson es particularmente bueno haciendo eso".

El Vicepresidente se mostró confiando en repetir el éxito por la marca con sus galardonados nuevos productos con motores de más de 100 CV. "Massey Ferguson está incrementando su penetración en el mercado de la maquinaria en todas las regiones del mundo como resultado de sus enormes inversiones realizadas en el desarrollo de nuevos productos", señaló Declan Hayden.

## RÉCORD DE PARTICIPACIÓN Y ASISTENCIA EN LA FERIA DE LÉRIDA

Cifras récord en Lleida. La triple manifestación ferial conformada por la 52ª edición de la Fira de Sant Miquel (Salón Nacional de la Maquinaria Agrícola), la 21ª edición de Eurofruit (Salón Internacional de la Fruta) y la 15ª edición del Salón Hispano-francés Agrícola de los Pirineos (Expo-Fórum de desarrollo transfronterizo), contaron en su edición de este año, celebrada del 27 de septiembre al 1 de octubre, con 325 expositores y una superficie neta de exposición de 25 007 m². El programa incluyó 31 jornadas técnicas y 6 reuniones profesionales, que concitaron el interés de 2 977 asistentes, 756 más que el pasado año.

La respuesta del público también fue masiva, ya que, siempre según fuentes de la organización, se alcanzaron los 181 000 visitantes, lo que supone un incremento del 4% respecto al año 2005. De ellos, 30 500 fueron de perfil profesional, con un aumento del 12% respecto a la edición anterior. Durante el desarrollo del Salón se presentó la 1ª edición de la Feria Internacional de Servicios y Equipamientos para el Sector Porcino, LleidaPorc, que tendrá lugar del 21 al 23 de noviembre de 2007.

El Salón ha consolidado la presencia internacional, con 45 expositores directos (el 15% del total de empresas presentes en el salón). Han expuesto firmas de Francia, Polonia, Argelia, Italia, Bulgaria, Alemania, Marruecos, Holanda, Portugal y Chipre. Cabe destacar el encuentro empresarial del sector de maquinaria y equipamientos agrícolas Lleida-Rumanía; la I Jornada de internacionalización de la industria alimentaria de Catalu-



ña; la reunión del proyecto Interreg III con Francia, y Lleidafruit (II Simposio Internacional de Nutrición Vegetal).

### Premios

Una desbrozadora de hierba para plantaciones frutícolas, presentada por C.M. Alcay, S.L., ganó el 10º Premio a la Innovación Tecnológica y Seguridad en el Diseño de Máquinas Agrícolas. Se trata de un modelo diseñado para eliminar la hierba situada en la línea de plantación frutícola. El segundo premio fue para AGCO Iberia, S.A., por la presentación de un tractor que permite usar con eficacia el biodiésel, mientras que Tallers Antoni Miquel, S.L. obtuvo el tercer premio con una carretilla de elevación eléctrica que permite una mejor visibilidad y la posibilidad de conseguir un giro superior en el tren posterior.

El primer premio del 10º Concurso de Innovaciones en el sector fue para llercim, S.L., por un equipo de control de automatismos a distancia por radiofrecuencia.